



Grenzstr. 4 B, 76351 Linkenheim-Hochstetten, E-mail: aperagentur@aol.com, Tel. 07247-207 4764

SVP. remplissez en français

Inscription pour la FRANCE

grande ville ,big town ·

ville, town ··

village , village ··

Quand pouvez -vous comme
when can you start _____

Pour combien de temps
for how long can you stay _____

Nom, Prénom, Name christian name

Adresse

Rue, Street _____ No. number _____

Code postal,
post code _____

Ville
Town _____

Téléphone fixe
phone land number _____

portable
mobile _____

e-mail
_____ @ _____

Date de naissance, Date of birth, ____ / ____ /19 ____ / ____ Pays , Country

votre Taille, size _____ Poids ,weight _____ Etat de santé/health _____

Allergies _____

Niveau d'études
school level _____ Habitez-vous avec vos parents
do you live with your parents _____

Religion, religion _____ Pratiquante, do you practice _____

Avez-vous voyagé _____ si oui ,où et pendant combien de temps
have you been abroad _____ if yes where and how long

Depuis quand apprenez-vous la langue du pays choisi?
Since when do you lean the language of the country where you want to go

Maîtrisez- vous la langue du pays choisi très bien bien peu basic
Knowledge of le the language chosen very good _____ good _____ little _____ basic _____

Pourquoi voulez vous être fille Au-pair ?
why do you want to be an Au-Pair Quels sont vos projets future, your futur projects

Avez-vous un permis de conduire , si oui depuis quand ? Acceptez-vous de conduire
yes .. Do you have a driving licence and sind when ? _____ Do you accept to drive
no .

Hobbies / Hobbies

Voyage/ Travel .. Lire/Reading .. Informatique/Computer . Danse/ Dance .. Musique/Music .
Velo/ Biking . Dessin/Drawing . Tennis . shopping ... amies/friends .. Skiing
. Nager/Swimming .. monter a cheval/ riding . Jogging .. gym .
Autre/others _____

Savez vous nager/ can you swim oui /yes ...non/no..

Fumez-vous /Do you smoke? oui/Yes . non/no .

si oui combien cigarettes .par jour / If yes, how many cigarettes per day? _____

possédez-vous une formation aux premiers secours/ have you knowledge of first aid :oui /yes .
non/no .

Connaissez-vous d'autres langues
kwnowledge of other languages

Expérience avec des enfants /Childcare

L'expérience avec des enfants de quel age :What age group of children do you have experience with?

- 0-6 mois/ months • 6 mois/months – 1 an/year • 1-2 ans/years • 2-4 ans /years
- 4-6 ans/ years • 6-10 ans/ years • 10+ ans /years

vous avez fait avec les enfants / you have done with the children

habiller . préparer les repas . emmener à l'école . jouer . les devoirs .
clothing preparing meals taking to school playing homework
rangement de la chambre . promenade .
cleaning bedroom going for a walk

Aimez-vous les animaux /Do you like animals? . Yes ..No

Avez-vous un animal /Do you have a pet? oui/Yes .. non/no .

Si oui lequel / If yes, which pet _____

Acceptez-vous de faire le menage/Do you accept to do housework oui/yes . non/no .

Quelles taches ménagers savez-vous faire /What household duties are your willing to do?

cuisine simple /basic cooking . faire la vaisselle/washing dishes q faire la
poussière/dusting .

passer l'aspirateur/ hoovering · linge / washing ··repassage /ironing ·

autres/other: _____

Votre mère , mother

Nom, Prénom
Name, christian name _____

Age, age _____ Profession , professionn _____

Adresse

Tél. fixe et portable,
land line and mobile _____

Votre père ,father

Nom Prénom,
name, christian name _____

Age, age _____ Profession, profession _____

Adresse , address

Tél. Fixe et portable , landline et mobile

Frères et soeur s, bothers and sisters

Adresse d'une personne de référence /adresse and phone of a person who knows you

Adresse d'une deuxième personne de référence /adresse and phone of a person who knows you

Je déclare conformément à l'arrête du _____, n'avoir été l'objet d'aucune condamnation pénale ni de sanction civile ou administrative.
I declare that I have never had any problems with justice or any condemnation or sentence.

Je confirme que toutes les informations ci-dessus sont exactes et que toute allégation mensongère m'expose à un rapatriement.

I confirm that the information's given are true and correct. I am aware that untrue statements will result in repatriation.

J'ai pris connaissance de la Législation concernant de l'Accord de Placement, et en accepte les conditions.

Quelle que soit la cause des préjudices l'agence ne peut être considérée comme responsable des agissements de l'une ou l'autre des parties.

Date _____

Signature _____